Installation

English

Syncros Road Stem

Congratulations

You have just purchased the finest road stem in the world.

Technical Specifications

Material	Stem:	6061 T6 Aluminum solution, heat treated and artificially aged. Epoxy powder coated or hand polished.
	Pinch bolt:	M5 x .8 grade 12.9, zinc plated
	Expander bolt:	Zicral alloy
Weight:	200g - 110 mm	

Installation

Improper assembly and adjustment will dramatically reduce this product's strength, performance, and life span. Please follow the enclosed instructions carefully, or preferably, have a professional bike shop install and service it for you.

Tools required

- 6mm allen key
- 4mm allen key
- Torque wrench

Frame preparation

1. Remove your old stem and clean out the inside of the steerer tube.
2. Check the fork steerer for burrs and remove with a reamer, round file, and emery cloth. Warning: the aluminum stem quill can be easily scored and scratched by the steel steerer tube. A gouge big enough to be seen is a dangerous and can lead to premature failure. Failure due to stress riser scratches are not covered by the warranty.
3. Clean out all the metal filings and grease from inside the fork steerer.

Stem preparation

4. Remove all the bolts.
5. Smear a good quality grease inside the handlebar clamp.
6. Slide the handlebar into the stem and center. Note: to ease insertion gently spread the clamp bosses of the stem with a large flat screwdriver; no more than 0.25" (6mm).
7. Grease the pinch bolt under the head and on the threads, and install finger tight.
8. Grease the expander bolt under the head, and on the threads. Make sure the brass washer is on the bolt, and install in the quill with the wedge.

Stem installation

9. Insert the stem into the steerer, and tighten the expander bolt finger tight. Warning: do not ride with the stem above the maximum height mark, as indicated by a small arrow on the quill.
10. Set the handlebar angle, and tighten the pinch bolt to 45 in lbs (5.1 Nm) only. Caution: do not overtighten. Over torqued bolts can significantly reduce the life span of your handlebars and stem.
11. Align the stem with the front wheel, and tighten the expander bolt to 85 in lbs (9.6 Nm) maximum. Note: make sure the allen key is fully inserted into the bolt socket and do not overtighten.
12. Check headset adjustment.
13. Clean and inspect stem on a regular basis. **Note: Ensure that there is a gap of 0.125" (3mm) between the weld and steerer tube/head set lock nut.**

Français

Potence de course de Syncros

Félicitations

Vous venez d'acheter la meilleure potence de course sur route au monde.

Spécifications techniques

Matériaux	Potence:	Aluminium 6061 T6 traitée thermiquement par solution et vieillie artificiellement. Recouverte de poudre d'époxy ou polie a la main.
	Boulon de serrage:	M5x .8 calibre 12.9, placage en zinc
	Boulon de d'expansion:	Alliage de zicral
Poids:	200 grammes (110mm)	

Installation

Un assemblage et un ajustement inédaquat réduiront énormement la résistance, la performance et la durée de vie de ce produit. Veuillez donc suivre très attentivement les instructions ci-jointes où, de preférence, demandez au spécialiste d'une boutique cycliste de veiller à l'installation.

Outils requis

- clef allen 4mm
- clef allen 6mm
- clef dynamométrique

Préparation du cadre

1. Enlevez l'ancienne potence et nettoyez l'intérieur du tube de direction.
2. Verifiez s'il n'y a pas de bavures sur l'arbe de la fourche et faites les disparaitre avec un alésoir, une lime ronde ou du papier d' émeri. Attention: Le fourreau d'aluminium de la potence peut être facilement marqué et égratigne par le tube en acier de la direction. Une rainure assez large pour être visible est dangereuse et peut entrainer un bris prémature. Une rupture causée par des entailles qui génerent des concentrations de contrainte n'est pas couverte par la garantie.
3. Nettoyez et lubrifiez l'intérieur de l'arbe de la fourche.

Préparation de la potence

1. Enlevez tous les boulons.
2. Enduisez l'intérieur de la bride du guidon de graisse imperméable.
3. Glissez le guidon dans la potence et centrez. Noter: Pour faciliter l'incertion, écartez délicatement les machoires de la bride avec un gros tournevis a pointe plate jusqu'a 0.25 pouces au maximum (6mm).
4. Graissez le boulon de serrage sous la tête et sur le filetage, et sèrrez a la main.
5. Graissez le boulon d' expansion sous la tête et sure le filetage. Assurez vous que la rondelle de laiton est sur le boulon et installez l'ensemble dans le fourreau avec la cale.

Installation de la potence

6. Inserez la potence dans l'arbe de la fourche, ressèrrez légerment le boulon d'expansion. Attention: Ne conduisez pas avec une potence installée au-dessus du répère de hauteur maximum, telle qu'indiquée par une petite flèche sur le fourreau.
7. Reglez l'angle du guidon, serrez le boulon de serrage jusqu' à 45po.lb (5.1Nm) maximum. Ne Serrez pas trop. Noter: Un couple de serrage trop éleve peut sensiblement réduire la durée de vie de votre guidon et de votre potence!
8. Alignez la potence avec la roue avant, resserrez la vis d'expansion jusqu'à 85 po. lb.(9.6 Nm)maximum. Noter: Assurez- vous que la clef Allen est complètement inserée dans la tête du boulon et ne serrez pas trop.
9. Vérifiez l'ajustment de l'ensemble.
10. Nettoyez et vérifiez fréquemment

Deutsch

Syncros Straßenrenn-Vorbau

Wir gratulieren!

Sie haben gerade den qualitativ hochwertigsten Vorbau der Welt erworben.

Technische Daten

Material	Vorbau:	6061 T6 Aluminium, wärmebehandelt, künstlich gealtert. Pulverbeschichtet oder handpoliert
	Klemmbolzen:	M 5 x 0,8, Grad 12,9, verzinkt
	Vorbaubolzen:	Zicral-Legierung
Gewicht:	200 gr. (110 mm)	

Einbau:

Unsachgemäßer Einbau und unsachgemße Einstellung verringern die Belastbarkeit, Leistungsfähigkeit und Lebensdauer dieses Produkts. Bitte folgen Sie sorgfältig der beiliegenden Anleitung, oder noch besser, lassen Sie das Produkt von einem professionellen Fahrradmechaniker einbauen und warten.

Benötigte Werkzeuge

- 6mm Inbusschlüssel x 1
- 4mm Inbusschlüssel x 1
- Drehmomentschlüssel x 1

Vorbereitung des Rahmens

1. Entfernen Sie den alten Vorbau und säubern Sie das Innere des Gabelschaftrohrs.
2. Überprüfen Sie das Gabelschaftrohr auf Grate und entfernen Sie diese mit einer Ahle, einer Feile und Schmirgelpapier. Das Aluminiumrohr des Vorbaus kann leicht vom Stahlrohr des Gabelschafts verschrammt und verkratzt werden. Eine Schramme, die groß genug ist, um mit bloßem Auge sichtbar zu sein, ist gefährlich und kann zu vorzeitigem Versagen führen. Versagen des Vorbaus aufgrund von Schrammen, die zu Belastungsbrüchen führen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
3. Entfernen Sie alle Metallspäne und fetten Sie das Innere des Gabelschaftrohrs.

Vorbereitung des Vorbaus

4. Entfernen Sie alle Schrauben vom Vorbau.
5. Schmieren Sie das Innere der Lenkerklemme mit Syncros Wasserfestem Fett ein, schieben Sie den Lenker in den Vorbau und richten Sie ihn mittig aus. Um das Einschieben zu erleichtern, kännen Sie vorsichtig die Klemme des Vorbaus mit einem großen flachen Schraubenzieher aufspreizen, jedoch nicht weiter als 6 mm.
6. Fetten Sie den Klemmbolzen des Vorbaus unter dem Kopf und auf dem Gewinde ein. Drehen Sie ihn hinein, ohne ihn ganz festzuziehen.
7. Fetten Sie den Vorbaubolzen unter dem Kopf und auf dem Gewinde ein. Versichern Sie sich, daß die Unterlegscheibe sich auf dem Bolzen befindet und bauen Sie ihn zusammen mit dem Klemmkeil in den Vorbau ein.

Einbau des Vorbaus

8. Schieben Sie den Vorbau in das Gabelschaftrohr und ziehen Sie den Vorbaubolzen locker an. Fahren Sie nicht mit dem Fahrrad, wenn der Vorbau oberhalb der Markierung für die maximale Vorbauhöhe eingestellt ist, die durch einen kleinen Pfeil auf dem vertikalen Rohr des Vorbaus markiert ist.

9. Stellen Sie den Winkel des Lenkers ein und ziehen Sie den Klemmbolzen fest, mit einem maximalen Anzugsmoment von 5,1 Nm. Ziehen Sie ihn nicht zu fest an. Beachten Sie: Ein übermäßig fest angezogener Klemmbolzen kann die Lebensdauer Ihres Lenkers und Ihres Vorbaus erheblich ver ringern.

10. Richten Sie den Vorbau parallel zum Vorderrad aus. Ziehen Sie den Vorbaubolzen mit einem maximalen Anzugsmoment von 9,6 Nm an. Versichern Sie sich, daß der Innensechskant- (Inbus-) Schlüssel völlig in den Innensechskant eingeschoben ist. Ziehen Sie den Bolzen nicht zu fest an.

11. Überprüfen Sie die Einstellung des Steuersatzes.

12. Säubern und überprüfen Sie Ihren Vorbau in regelmäßigen Abständen.

Italiano

Attacco manubrio Road Racing Syncros

Congratulazioni!

Avete appena acquistato l'attacco manubrio di piu` alta qualita` esistente al mondo.

Specifica Tecnica.

Materali	Attacco manubrio:	Alluminio 6061 T6, con trattamento termico disolubilizzazione, invecchiato artificialemente. Rivestitio polvere eposidica o lucidato a mano.
	Bulloni di serraggio:	M5 x 0.8, grado 12.9, zincati
	Bullone dell'expander:	lega di zicral
Peso:	200g (per dimensione 110mm)	

Installazione

Un non corretto montaggio ed un'impropria regolazione potrebbero ridurre enormemente la resistenza, le prestazioni e la durata di questo prodotto. Per cortesia seguite le-istruzioni seguenti con cura o, preferibilmente, fate eseguire il lavoro ad un negozio specializzato in meccanica ciclistica.

Ferramenti Che Bisognono

- 6mm chiave a brugola
- 4mm chiave a brugola
- chiave torcente

Preparazione Del Telaio

1. Rimuovere il vecchio attacco manubrio, pulire l'interno del cannotto dello sterzo.

2. Controllare se nel cannotto della forcella vi sono sbavature ed eventualmente eliminarie con un alesatore, una lima tonda e carta abrasive. Attenzione: Il gambo in alluminio puo` essere facilmente segnato e rigato dal cannotto dello sterzo in acciaio.: Una imperfezione grande abbastanza da essere vista puo` essere dannosa e causare una rottura prematura. Rotture dovute a segni e rigature, i quali amplificano le sollecitazioni non sono coperte da garanzia.

3. Tirare fuori tutti i trucioli metallici ed ingrassare all'interno il cannotto della forcella.

Preparazione Attacco Manubrio

1. Togliere tutti i bulloni.

2. Cospargere di grasso piu` alta qualita`l'interno della fascia di serraggio del manubrio.

3. Far scivolare il manubrio nell'attacco e centrario. Nota: Per facilitare l'inserimento con delicatezza allargare le estremita` della fascia di serraggio con un cacciavite a testa piatta e larga, non piu` che 0.25" (6mm).

4. Ingrassare i bulloni di serraggio sotto le teste e sulle saldature, stringere forte a mano.

5. Ingrassare il bullone collegato all'expander sotto la testa e sulle filettature. Assicurarsi che la rondella di rame e` sul bullone ed installare lo stelo con l'espansore a cuneo.

Installazione Dell'attacco Manubrio

6. Inserire l'attacco manubrio nel cannotto forcella, stringere l'expander forte a mano. Attenzione: Non usare la bicicletta con l'attacco sterzo troppo estratto dal cannotto tanto da mostrare la tacca di massima altezza indicata da una piccola freccia sul gambo.

7. Posizionare l'angolo del manubrio, stringere i bulloni di serraggio con un momento torcente massima di 45 in lb (5.1 Nm). Attenzione: Non stringere eccessivamente! Attenzione: bulloni stretti eccessivamente possono ridurre in modo significativo la durata del manubrio e del l'attacco manubrio!

8. Allineare l'estensione dell'attacco del manubrio con la ruota anteriore, stringere il bullone dell'expander con un momento torcente massima di 85 in lb (9.6 Nm). Nota: Assicurarsi che la chiave a brugola sia completamente inserita nel bullone e non stringere eccessivamente.

9. Controllare la regolazione l'attacco dello sterzo.

10. Pulire e controllare periodicamente l'attacco manubrio.

Español

Vástago de Camino Syncros

¡Felicitaciones!

Usted acaba de comprar el mejor sistema de vástago de camino del mundo.

Especificaciones Técnicas

Material	Vástago:	Solución de aluminio 6061 T6, tratada térmicamente y envejecida artificialmente revestida con polvo Epoxy o pulida a mano.
	Tornillo de ajuste:	M5 x .8, grado 12.9, zincado
	Tornillo de expansión:	Aleación de zicral
Peso:	200g - 110 mm	

Instalación

El montaje y ajuste inapropriados reducirán drásticamente la resistencia, el rendimiento y la vida de este producto. Por favor siga las siguientes instrucciones con cuidado, o preferentemente, contrate a un taller profesional de bicicletas para que instalen y mantengan este producto.

Herramientas necesarias

- llave allen de 6mm
- llave allen de 4mm
- llave inglesa o fija

Preparación del armazón

1. Remueva su antiguo vástago y limpie la parte interior del tubo de dirección.

2. Chequee la horquilla de dirección en busca de rebabas de metal y remuévalas con un escariador, con una lima redonda y con una tela esmeril. Precaución: el cuello del vástago de aluminio puede ser raspado y rayado muy fácilmente por el tubo de dirección de acero. Una surco o agujero lo suficientemente grande como para ser visto, es peligroso y puede causar fallas prematuras. Las fallas debidas a rayaduras en el tubo de ajuste de altura del manillar no están cubiertas por la garantía.

3. Limpie bien y elimine todas las limaduras metálicas. Engrase el interior de la horquilla de dirección.

Preparación del vástago

4. Remueva todos los tornillos.

5. Unte con grasa de buena calidad el interior de la abrazadera del manillar.

6. Deslice el manillar dentro del vástago y asegúrese de centrarlo. Nota: para facilitar la inserción, separe gentilmente los soportes de la abrazadera del vástago, no más de 0.25" (6mm), con un destornillador chato convencional.

7. Engrase el tornillo de expansión por debajo de la cabeza así como también los hilos de la rosca y ajuste con los dedos.

8. Engrase el tornillo de compresión por debajo de la cabeza así como también los hilos de la rosca. Asegúrese de que la arandela de bronce esté sobre el tornillo e instale en el cuello con la cuña.

Instalación del vástago

9. Inserte el vástago dentro de la dirección y ajuste el tornillo de expansión con los dedos. Advertencia: no ande en su bicicleta con el vástago por encima de la marca de altura máxima como está indicado en el cuello por una flecha pequeña.

10. Establezca el ángulo del manillar, y ajuste el tornillo de compresión a tan sólo 45 pulgadas.libras (5.1 Nm). Precaución: no ajuste de más. Los tornillos sobre-ajustados pueden reducir significativamente la vida de su vástago y de su manillar.

11. Alinee el vástago con la rueda delantera y ajuste el tornillo de expansión a 85 pulgadas.libras (9.6 Nm) como máximo. Nota: asegúrese de que la llave allen esté completamente insertada dentro de cabeza del tornillo y no ajuste de más.

12. Chequee el ajuste del conjunto del cabezal.

13. Limpie e inspeccione el vástago regularmente.

syncros®

Syncros Applied Technology

2001 East Dyer Road, Santa Ana, CA 92705-5709, USA

Telephone: (714) 481-2497 • Facsimile: (714) 481-2426 • www.syncros.com